

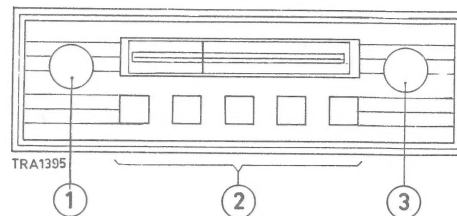
PHILIPS

Service

Fris

AUTORADIO

N5X47T



① Volume control + On/off switch + Tone switch
Geluidssterkteregelaar + Aan/uitschakelaar + Toonschakelaar
Contrôle de volume + Interrupteur + Commutateur de tonalité **R23+SKI+SK2**
Lautstärkeregler + Ein/Ausschalter + Tonschalter
Control de volumen + Interruptor + Conmutador de tono

② Push buttons, MW
Druktoetsen, MG
Touches, PO
Drucktasten, MW
Pulsadores, OM

③ Tuning
Afstemming
Syntonisation **S5+S6**
Abstimmung
Sintonía

| SPECIFICATION | | SPECIFICATIE | SPECIFICATION | SPEZIFIKATION | | ESPECIFICACION |
|---------------------------------|-------------------------|------------------------------|-------------------------------|----------------------------|-------------------------|---------------------|
| Dimensions | 181x54x178 mm | Afmetingen | Dimensions | Abmessungen | 181x54x178 mm | Dimensiones |
| IF | 452 kc/s | MF | FI | ZF | 452 kc/s | FI |
| Consumption (without signal) | 0,68 A (7,2 V) | Verbruik (zonder signaal) | Consommation (sans signal) | Verbrauch (ohne Signal) | 0,68 A (7,2 V) | Consumo (sin señal) |
| Output | 4 W | Uitgangsvermogen | Puissance | Ausgangsleistung | 4 W | Potencia de salida |
| Output imp. | 3 Ω , 5 Ω | Uitgangsimp. | Imp. de sortie | Ausgangsimp. | 3 Ω , 5 Ω | Imp. de salida |
| Voltages | 6 V - ; 12 V \pm | Spanningen | Tensions | Spannungen | 6 V - ; 12 V \pm | Tensiones |

Wave range - Golfgebiet - Gamme d'onde - Wellenbereich - Márgen de onda

MW - MG - PO - MW - OM : 186 - 585 m (1610 - 512 kc/s)

Transistors

| | | |
|-------------|---------------|-------------|
| TS1 : AF126 | TS6 : AF127 | GR1 : AA119 |
| TS2 : AF126 | TS7 : AC125 | GR2 : AA119 |
| TS3 : AF126 | TS8 : AC128 | |
| TS4 : AC125 | TS9 : AD149 | |
| TS5 : AF127 | TS10 : AD149 | |
| L1 : 12843 | Z1 : 974/2000 | |

| | | | | | | | | | |
|---------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| SERVICE INFORMATION | | | | | | | | | |
|---------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

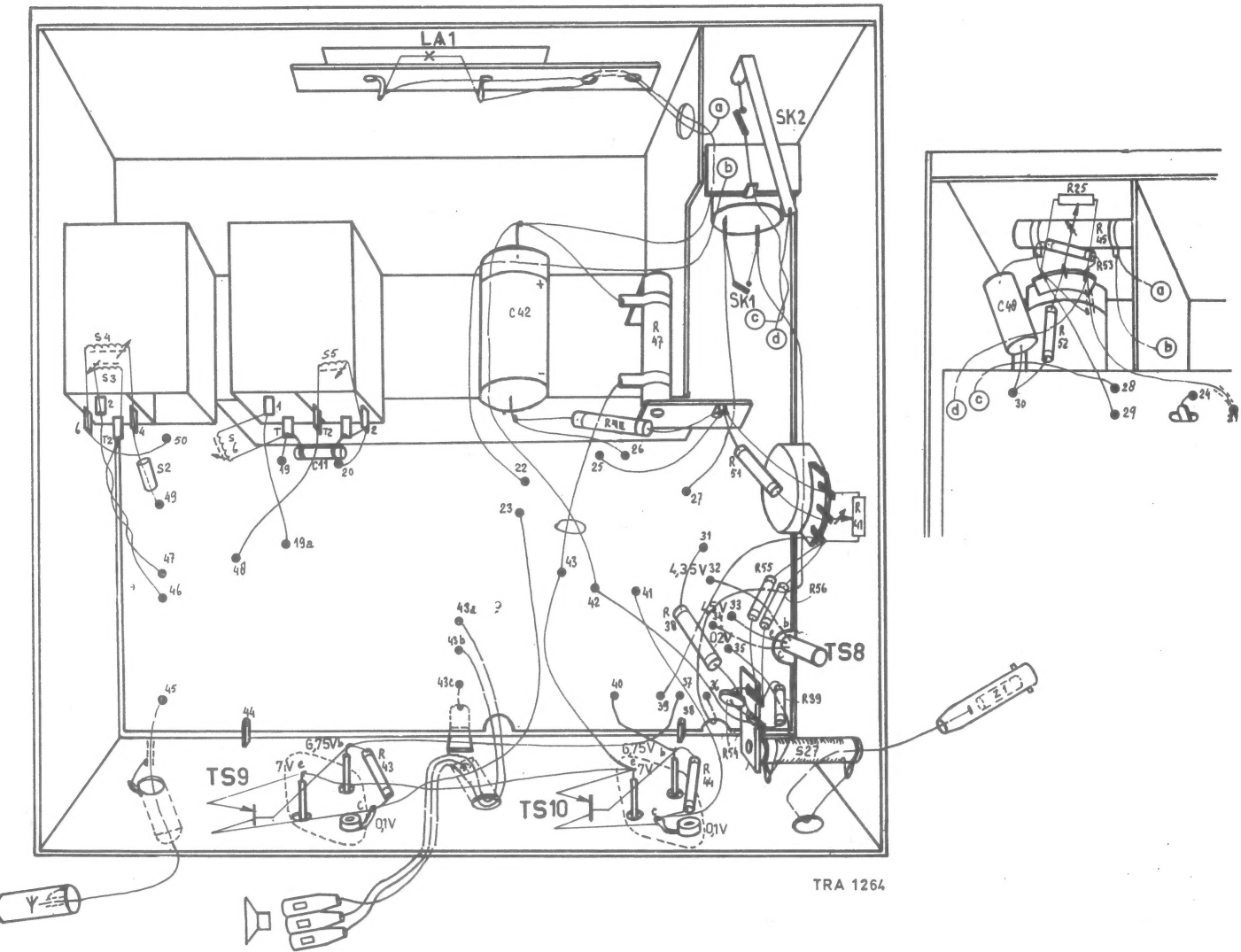
GG/CB

Copyright Central Service N.V. PHILIPS' GLOEILAMPENFABRIEKEN, Eindhoven
Confidential information for Philips Service Dealers

93 747 41.1.90

Printed in Holland

N5X47T

[illegible]

Before adjusting the aerial- and oscillator circuits

Adjust the aerial trimmer (C1) to minimum capacitance. Now apply modulated signals (30 %) via the network according to fig. A to the aerial input and adjust the aerial and oscillator circuits according to the trimming data.

Adjusting the output transistors

At a 7.2 V supply voltage, the total current of TS9 and TS10 should amount to approximately 400 mA (after approx. 20 mins.). This current should be adjusted by means of R41.

Note
C1 serves for matching of the ca-aerial to the apparatus. To this end, completely slide out the aerial, tune to a weak station, somewhere in the region of 550 m (545 kc/s). Set the volume control to maximum and adjust C1 to maximum volume.

Alvorens de antenne- en oscillatorkringen af te regelen

Regel de antennetrimmer (C1) af op minimum capaciteit. Voer nu 30 % gemoduleerde signalen toe via het netwerk volgens fig. A aan de antenne-ingang en regel de antenne- en oscillatorkringen af volgens de trimgegevens.

Instellen van de eindtransistors

Bij 7,2 V-voedingsspanning moet de totale stroom van TS9 en TS10 (na ± 20 min.) ca. 400 mA bedragen. Deze stroom is in te stellen met R41.

Opmerking:
C1 dient voor de aanpassing van de auto-antenne aan het apparaat. Hiertoe de antenne volledig uitschuiven, afstemmen op een zwakke zender in de buurt van de 550 m (545 kc/s). De geluidssterkteregelaar op maximale sterkte draaien en C1 afregelen op maximale geluidssterkte.

Avant le réglage des circuits d'antenne et d'oscillateur

Régler le trimmer d'antenne (C1) à capacité minimum. Appliquer maintenant des signaux modulés (30 %) à travers le réseau suivant la figure A à l'entrée d'antenne et régler les circuits d'antenne et d'oscillateur suivant les données de réglage.

Ajustage des transistors finals

A une tension d'alimentation de 7,2 V le courant total de TS9 et TS10 (au bout de 20 minutes environ) doit se monter à environ 400 mA. Ce courant peut être réglé à l'aide de R41.

Observation:
C1 sert adapter l'antenne auto à l'appareil. A cet effet sortir complètement l'antenne, accorder sur un émetteur faible aux environs de 550 m (545 kc/s). Tourner le régulateur de volume à l'intensité maximale et régler C1 au volume maximal.

Vor dem Abgleichen der Antennen- und der Oszillatorkreise

Den Antennentrimmer (C1) auf Minimum-Kapazität einregeln. Nun modulierte Signale (30 %) über das Netzwerk laut Abb. A dem Antenneneingang zuführen und die Antennen- und Oszillatorkreise laut den Trimmdaten abgleichen.

Einstellen der Endtransistoren

Bei 7,2 V-Speisespannung muss der Totalstrom von TS9 und TS10 (nach ± 20 Minuten) ca. 400 mA betragen. Dieser Strom ist mit R41 einzustellen.

Bemerkung:
C1 dient zum Anpassen der Autoantenne an das Gerät. Hierzu muss die Antenne völlig herausgeschoben werden und auf einen schwachen Sender in der Nähe von 550 M (545 kc/s) abgestimmt werden. Den Stärkereregler völlig rechtsherum drehen und C1 auf maximale Lautstärke abgleichen.

Antes de ajustar los circuitos de antena y oscilador

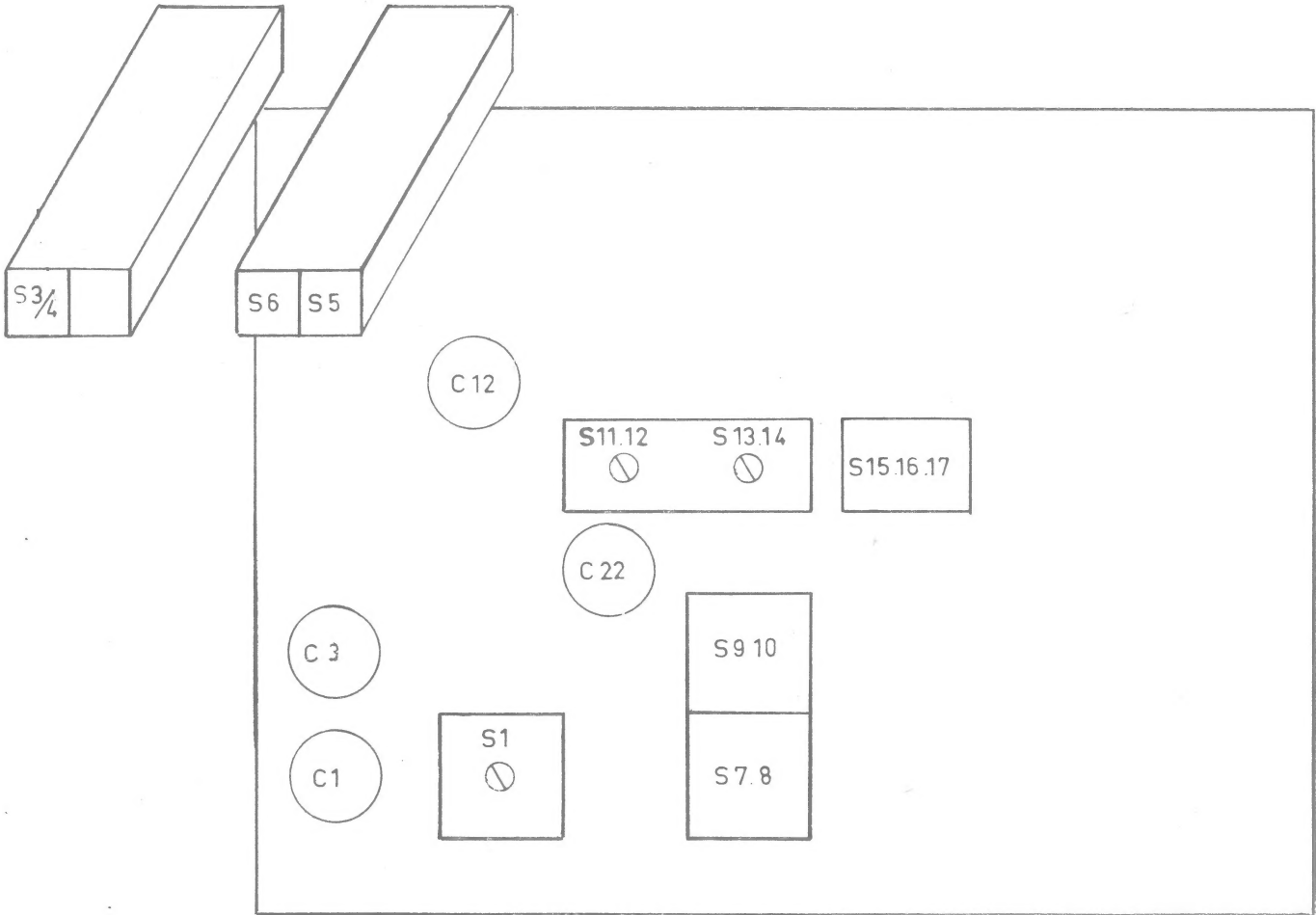
Ajustese el trimmer de antena C1 a capacidad mínima. Aplíquense señales moduladas a través de la red según la figura A a la entrada de antena y ajustese los circuitos de antena y oscilador según los datos de ajuste.

Ajuste de los transistores de salida

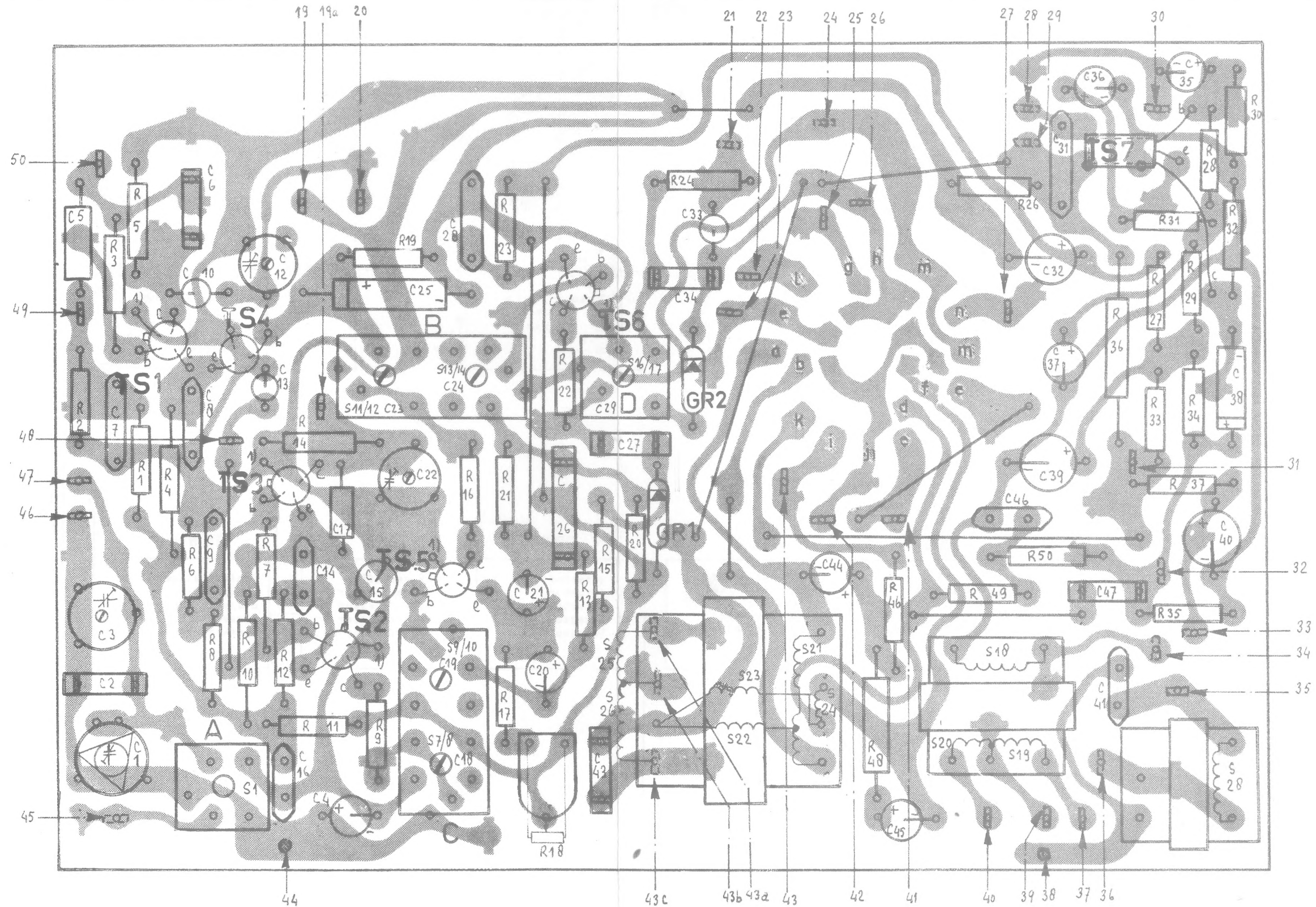
Con una tensión de alimentación de 7,2 V la corriente de TS9 y TS10 (después de unos 20 minutos) debe ser de 400 mA aprox. Esta corriente es ajustable mediante R41.

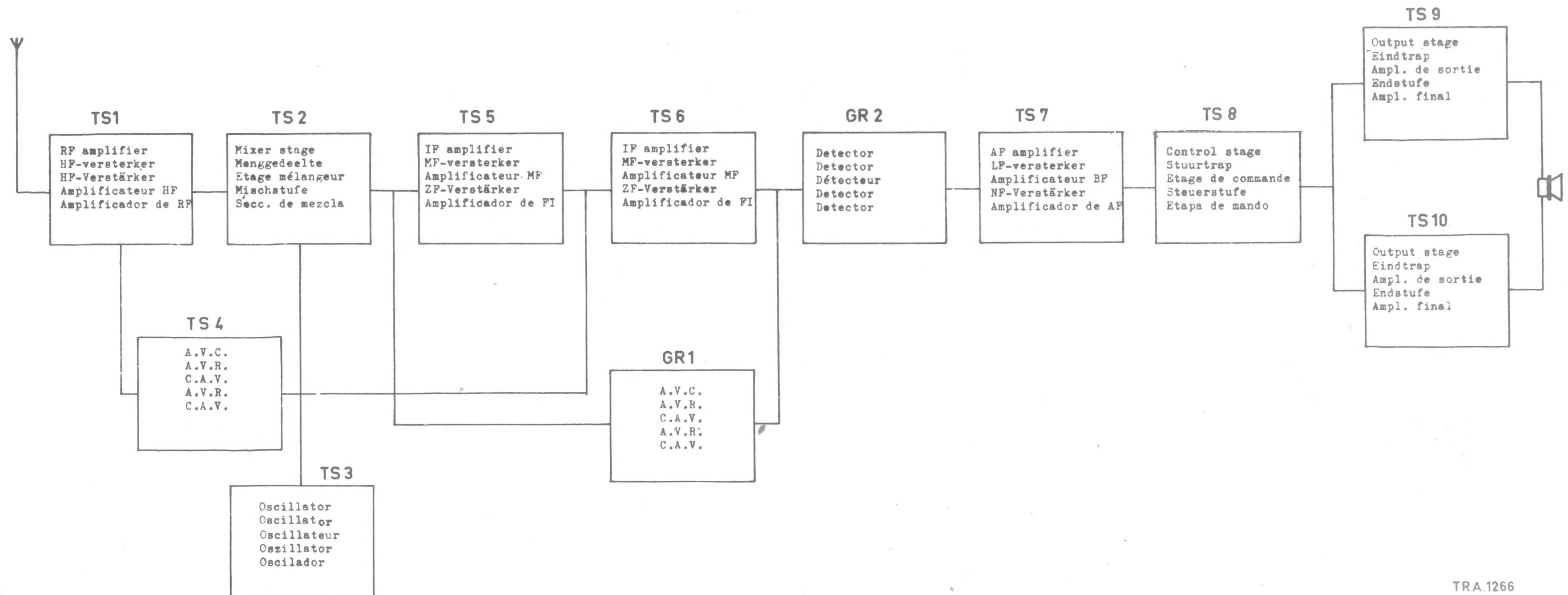
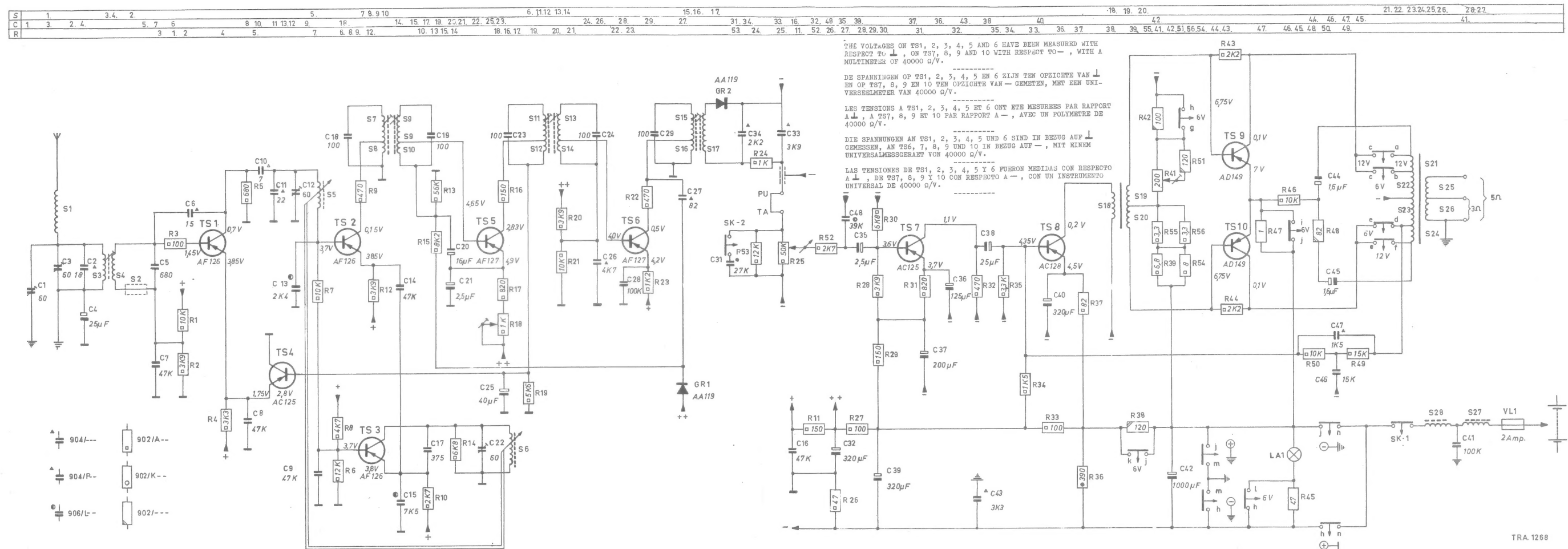
Observación
C1 sirve para la adaptación de la antena de automóvil al aparato. A tal fin extender totalmente la antena, sintonizar a una emisora debil en la proximidad de 550 m (545 kc/s). Gírese el control de volumen a volumen máximo y ajustese C1 a volumen máximo.

| Serv-o-Mecum E-a-1 | Trimming point Trimpunt Point de réglage Trimpunkt Punto de ajuste | Signal Signaal Signal Signal Señal | | | Trim Afregelen Régler Abgleichen Ajustese | Indication Aanwijzing Indication Anzeige Indicación |
|-----------------------|--|---|------------------|------|---|---|
| IF-MF-FI-ZF-FI | ← Min. L | 452 kc/s | via 33.000 pF | bTS6 | S15-16 | Max. output |
| | | | | cTS5 | S13-14 | |
| | | | | bTS5 | S11-12 | |
| | | 452 kc/s | via 33.000 pF | cTS2 | S7-8 | |
| | | | via 150 kΩ | cTS2 | S9-10 | |
| RF-HF-HF-HF-RF | → Max. L | 508 kc/s | | | C22 | Max. output |
| | | 1450 kc/s | | | C3-C12 | |
| | | 530 kc/s | | | S3-S5 | |
| | | Repeat - Herhalen - Répéter - Wiederholen - Repítanse | | | | |
| | | | | | | |

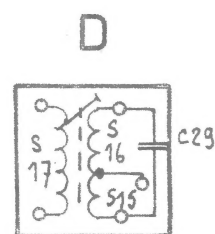
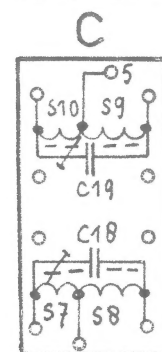
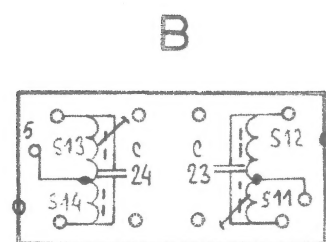
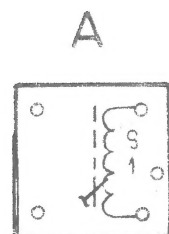
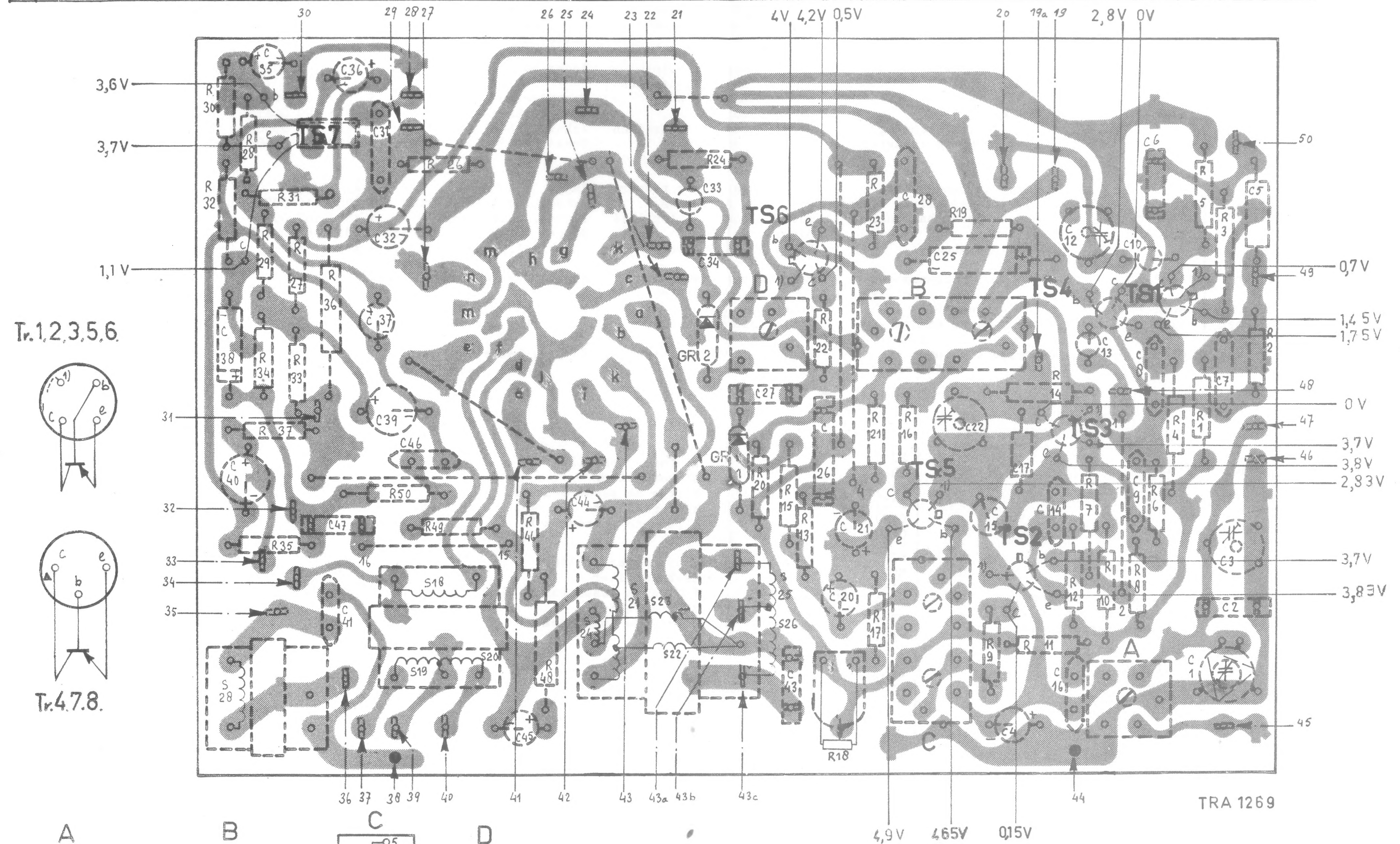


| S | A. | C. B. | D. 25.26. | 22.23. | 21.24. | 20.19.18. | 28. |
|---|-------------|---|---------------------------------|---------|---------|---|--------|
| C | 5. 3. 1. 2. | 6.10.8.9.13.12.16.14.4.17.15.25.22. 28. | 21. 26.20.43.27. 33.34. | 44. | 45. | 46.32.31.37.39.36.47.41.35. | 40. 38 |
| R | 2.3. 5.1. | 4. 6. 10.8.7.14 12.11. 9. 19. | 16. 21.23.17.22.18.13.15.20.24. | 46. 48. | 49. 26. | 50. 36.27. 33. 31.29.28.34.35. 32.30.37 | |





| S | 28. | 19. | 18. | 20. | 24. | 21. | 23.22. | D. 25.26. | B. C. | A. |
|---|-----------------------------------|--------------------------|-----|-----|--------|-------------------------------|----------------|-------------------------------|---------------------|----|
| C | 38.40.35. | 47.41.36.31.32.37.39.46. | 45. | 44. | 33.34. | 27 | 43.26.20.21. | 28.25.22.15.4.17.14.16.12.13. | 10.8.9.6.7.5.3.2.1. | |
| R | 30.32.28.29.34.37.35.27.31.36.33. | 50.49.26.46.48. | | 24. | 20. | 15.13.22.18.17.23.21.16.19.9. | 14.11.12.7.10. | 8.6.4.5.1.3. | 2 | |



| | | | | | | |
|---|----------------|--|--|---|----------------|---|
| Push button rod | 4822 105 01002 | Druktoetsstang | Barre, boutons poussoirs | Stange, Drucktasten | 4822 105 01002 | Hembrilla, pulsadores |
| Compression spring on 4822 105 01002 | 4822 108 00533 | Drukveer op 4822 105 01002 | Ressort de compression sur 4822 105 01002 | Druckfeder auf 4822 105 01002 | 4822 108 00533 | Resorte de presión sobre 4822 105 01002 |
| Threaded bush for tuning spindle | 4822 100 00223 | Draadbus voor afstemas | Douille filetée pour axe d'accord | Drahtbuchse für Abstim- achse | 4822 100 00223 | Hembrilla roscada para eje de sintonía |
| Threaded bush, volume control | 4822 100 00224 | Draadbus voor as geluids- sterkteregelaar | Douille filetée pour axe de volume | Drahtbuchse für Achse Lautstärkeregler | 4822 100 00224 | Hembrilla roscada para eje de control de volumen |
| Holder L1 | 4822 107 00501 | Houder L1 | Support L1 | Halter L1 | 4822 107 00501 | Soporte L1 |
| Spring on push button rod | 4822 108 00533 | Veer op druktoetsstang | Ressort sur barre des boutons poussoirs | Feder auf Drucktasten- stange | 4822 108 00533 | Resorte sobre hembrilla pulsadores |
| Push buttons | 4822 107 00621 | Druktoetsen | Boutons poussoirs | Drucktasten | 4822 107 00621 | Pulsadores |
| Tuning spindle | 4822 099 00475 | Afstemas | Axe d'accord | Abstimmachse | 4822 099 00475 | Eje de sintonía |
| Gearwheel for tuning | 4822 107 00503 | Tandwiel, afstemming | Roue dentée syntonisation | Zahnrad, Abstimmung | 4822 107 00503 | Rueda dentada, sintonía |
| Cup spring in gearwheel | 4822 107 00504 | Schaalveer in tandwiel | Disque ressort dans la roue dentée | Scheibenfeder in Zahnrad | 4822 107 00504 | Disco resorte en rueda dentada |
| Cover in gearwheel | A3 503 55 | Kapje in tandwiel | Capot dans disque ressort | Kappe in Zahnrad | A3 503 55 | Caperuza en rueda dentada |
| Spindle volume | 4822 116 00772 | As, volumeregelaar | Axe, rég. de volume | Achse, Lautstärkeregler | 4822 116 00772 | Eje, control de volumen |
| Plate, tone switch | 4822 107 00506 | Plaat, toonschakelaar | Plaque, comm. de tonalité | Platte, Tonschalter | 4822 107 00506 | Placa, comm. de tonalidad |
| Pointer | 4822 162 01046 | Wijzer | Aiguille | Zeiger | 4822 162 01046 | Agujo |
| Feed cable | A9 871 37 | Voedingskabel | Cable d'alimentation | Akkukabel | A9 871 37 | Cable de alimentación |
| Knob, voltage adaptor | 4822 116 00773 | Knop, spanningsomscha- kelaar | Bouton, carrousel de tension | Knopf, Spannungsumschalter | 4822 116 00773 | Botón, cambiador de ten- siones |
| Cap over AD149 | 4822 107 00622 | Kapje over AD149 | Capot sur AD149 | Kappe auf AD149 | 4822 107 00622 | Caperuza AD149 |
| Cover on aerial trimmer | 4822 107 00632 | Kapje boven antenne- trimmer | Capot dessus trimmer d'antenne | Kappe über Antennentrimmer | 4822 107 00632 | Caperuza sobre trimer de antena |
| Knobs, vol. and tuning. | WE 367 48 | Knoppen, volumen en afstemming | Boutons, syntonisation et volumen | Knöpfe, Lautstärke und Abstimmung | WE 367 48 | Botones, sintonía y volumen |

| | | | | | | | | |
|------------------------------|----------------|---|--|----------------|---|--|----------------|---|
| S1 | 4822 117 00309 | Coil Spoel Bobine Spule Bobina | S7) S8) S9) S10) C18) C19) | 4822 117 00311 | IF band-pass filter MF-bandfilter Filtre de passe bande FI ZF-Bandfilter Filtro de pasabanda FI | S18) S19) S20) | 4822 117 00313 | Driver transformer Stuurtransformator Transformateur de déphasage Treibertransformator Transformador de mando |
| S27 | A3 986 97 | | S11) S12) S13) S14) C23) C24) | 4822 117 00311 | IF band-pass filter MF-bandfilter Filtre de passe bande FI ZF-Bandfilter Filtro de pasabanda FI | S21) S22) S23) S24) S25) S26) | 4822 117 00314 | Output transformer Uitgangstransformator Transformateur de sortie Ausgangstransformator Transformador de salida |
| S2 | 56 061 41/22A | Ferroxcube bead Ferroxcubekraal Perle de ferroxcube Ferroxcubeperle Perla de ferroxcube | S15) S16) S17) C29) | 4822 117 00312 | Detector coil Detectiespoel Bobine detectrice Detektorspule Bobina detectora | S28 | 4822 117 00315 | Coil Spoel Bobine Spule Bobina |
| S3) S4) S5) S6) | 4822 118 00166 | Tuning unit Afstemeenheid Bloc d'accord Abstimmeinheit Bloque de sintonía | | | | | | |

C1 4822 069 00919
C3 4822 069 00921
C4 4822 069 00667
C5 4822 069 00671
C7 C 280 AA/P47K

C8 C 280 AA/P47K
C9 C 280 AA/P47K
C12 4822 069 00921
C14 C 280 AA/P47K

C16 C 280 AA/P47K
C17 4822 069 00885 +
4822 069 00674
C20 909/X16
C21 909/W2,5

C22 4822 069 00921
C25 909/W40
C28 C 280 AA/P100K
C32 909/U400

C35 909/W2,5
C36 4822 069 00668
C37 909/U200 + 909/V10,4
C38 4822 069 00547
C39 909/U400 + 909/V9,4

C40 909/U400 + 909/V9,4
C42 4822 069 00675
C44 909/C1,6

C45 909/C1,6
C46 4822 069 00854
R18 WE 418 07
R25 4822 071 00843
R41 4822 071 00668

R45 938/B47E
R47 929/F1E
R54 4822 071 00844